

**Code der Ausschreibung:**

AOV/SUA-SF 017/2020

**BAULEITUNG
FÜR DEN BAU DER VARIANTE SS 12
BRANZOLL-BOZEN
BAULOS TUNNEL BRANZOLL**

Erkennungskode CIG: 8375476D6E

Einheitskode CUP: B31B9500000003

Codice gara:

AOV/SUA-SF 017/2020

**DIREZIONE LAVORI
PER LA REALIZZAZIONE DELLA VARIANTE
SS 12 BRONZOLO-BOLZANO
LOTTO GALLERIA BRONZOLO**

Codice CIG: 8375476D6E

Codice CUP: B31B9500000003

Erläuterungen Nr. 1**Chiarimenti n. 1****Frage:**

Die Ingenieurgesellschaft erfüllt unter Nutzung der Kapazitäten Dritter innerhalb der Bietergemeinschaft die Hauptleistung S.05 zu einem prozentmäßig größten Teil. Ein Angestellter dieser Gesellschaft bringt die Hauptreferenz B1a. Ist es möglich, dass dieser Angestellte die Bauleitung S.05 ausführt und sein Arbeitgeber und gleichzeitig Gesellschafter derselben Ingenieurgesellschaft die Bauleitung der gleichen Kategorie S.05 mitmacht (z.B. als sein Stellvertreter) und gleichzeitig die Rolle des Generalbauleiter inne hat?

Antwort:

Es wird die Anwendbarkeit dieser Lösung bestätigt, vorausgesetzt, dass der Techniker, der die Referenz für die Kategorie S.05 einbringt, die Leistung in der gleichen Kategorie, gemäß der Ausschreibungsbedingungen, Titel "Umschlag B", Punkt 1, auch in Co-Ausführung mit dem Arbeitgeber - Gesellschafter der Gesellschaft ausführt.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei Anwendung der besonderen Anforderungen für die Kategorie S.05 das Hilfssubjekt in die Ausführung der Kategorie beteiligt sein muss. In Übereinstimmung mit den Ausschreibungsbedingungen, S. 22, und Art. 89 des GvD Nr. 50/2016, bezüglich der Kriterien der einschlägigen Berufserfahrung, können die Wirtschaftsteilnehmer jedoch nur dann auf die Kapazitäten anderer Unternehmen zurückgreifen,

Quesito:

La società di ingegneria esegue la prestazione principale S.05 per un'alta percentuale avvalendosi anche di un terzo all'interno del raggruppamento. Un dipendente di questa società porta la referenza B1a. E' possibile che questo dipendente esegue la direzione lavori S.05 e che anche il suo datore di lavoro e allo stesso tempo societario della stessa società di ingegneria co-esegue la categoria S.05 (ad es. come suo sostituto) e allo stesso tempo svolge il ruolo del direttore lavori generale?

Risposta:

Si conferma l'applicabilità di questa soluzione, purchè il tecnico che porta la referenza per la categoria S.05 esegua la prestazione nella medesima categoria, come da disciplinare di gara, titolo "Busta B", punto 1, anche in co-esecuzione con il datore di lavoro - socio della società.

Si ricorda che, se si ricorre all'avvalimento dei requisiti speciali per la categoria S.05, il soggetto ausiliario deve intervenire nell'esecuzione della categoria. Ai sensi del disciplinare di gara, pag. 22, e dell'art. 89 del D.lgs. n. 50/2016, per quanto riguarda i criteri relativi alle esperienze professionali pertinenti, gli operatori economici possono tuttavia avvalersi delle capacità di altri soggetti solo se questi ultimi eseguono direttamente (i lavori o) i servizi per cui tali



wenn diese (die Arbeiten oder) die Dienstleistungen, für die diese Kapazitäten erforderlich sind, direkt ausführen.

Zusätzlich wird auf die Angabe in der Anlage A2, unter Buchstabe C (Generalbauleiter) verwiesen: *„Diese Funktion muss vom Techniker (natürliche Person) übernommen werden, der die Hauptleistung ausführt oder von einem der Techniker, die die Hauptleistung ausführen (Art. 6 BLR Nr. 1308/2014). Im Falle eines Zusammenschlusses von Wirtschaftsteilnehmern muss diese Funktionen vom Beauftragten übernommen werden.“*

Frage:

Muss in Falle der Nutzung Kapazitäten Dritter innerhalb der Bietergemeinschaft für die Voraussetzung laut Teil II, Punkt 4 Buchstabe A) und für die Voraussetzung laut Teil II, Punkt 4 Buchstabe B) auch Personal vom Hilfssubjekt genannt werden? Das Hilfssubjekt stellt bereits Personal innerhalb der Bietergemeinschaft für bestimmte Aufgaben und Funktionen, die von der Nutzung Kapazitäten wie oben genannt jedoch unabhängig sind.

Antwort:

Ja, das zur Verfügung gestellte Personal muss explizit und genau angegeben werden – aus dem Grund, dass dieses auch die entsprechenden Dienstleistungen ausführen muss.

Es wird auf die Anlage A1-ter verwiesen:

„Es wird hingewiesen, dass die in Artikel 83 Absatz 1 Buchstabe c) des GvD 50/2016 genannten besonderen Anforderungen technischer Art, wie z.B. die unter Buchst. A) (technische Dienste) und B) (Vorzeigeleistungen) genannten besonderen Anforderungen, als einschlägige Berufserfahrung angesehen werden. Daraus ergibt sich die Verpflichtung für die Subjekte - natürliche Personen, die von dem Hilfssubjekt zur Verfügung gestellt werden, die Dienstleistung, für die die Anforderung erforderlich ist, unmittelbar und persönlich zu erbringen.“

In der Anlage A1-ter und im Nutzungsvertrag müssen daher die Ressourcen - natürliche Personen, die vom Hilfssubjekt zur Verfügung gestellt werden, angegeben und die besondere Verpflichtung für diese Personen enthalten sein, jene Leistungen persönlich auszuführen, für welche sie die Anforderung zur Verfügung stellen.“

capacità sono richieste.

Inoltre, si fa riferimento all'indicazione di cui all'allegato A2, lettera C (direttore lavori generale):

„Detta funzione va assunta dal professionista (persona fisica) che esegue la prestazione principale ovvero uno dei professionisti esecutori della prestazione principale (art. 6 DPG 1308/2014). In caso di raggruppamento di operatori economici detta funzione va assunta dal mandatario.“

Quesito:

In caso avvalimento all'interno del raggruppamento, è necessario indicare il personale del soggetto ausiliario per i requisiti di cui alla parte II, punto 4, lettera A, e alla parte II, punto 4, lettera B? Il soggetto ausiliario mette già a disposizione personale all'interno del raggruppamento per alcuni compiti e funzioni, che sono indipendenti dall'avvalimento di cui sopra.

Risposta:

Si, il personale messo a disposizione deve essere esplicitamente e dettagliatamente indicato – in quanto deve anche eseguire le relative prestazioni.

Si fa riferimento all'allegato A1-ter:

„Si specifica che i requisiti speciali di natura tecnico-professionale di cui all'art. 83 comma 1 lettera c) del D.Lgs. 50/2016, quali ad esempio i requisiti speciali di cui al paragrafo lett. A (servizi tecnici) e B (servizi di punta) sono considerati esperienze professionali pertinenti con conseguente obbligo per i soggetti – persone fisiche messe a disposizione dall'ausiliaria di eseguire direttamente e personalmente il servizio per cui è richiesto il requisito.“

Nell'Allegato A1 ter e nel contratto di avvalimento devono essere quindi indicate le risorse – persone fisiche che l'ausiliario mette a disposizione dell'ausiliato e lo specifico obbligo per le stesse di eseguire personalmente i servizi per i quali è richiesto il requisito oggetto di avvalimento.“